



ÜEKN'i Täiskogu Koosolek

Quo vadis ÜEKN?

Ülemaailmse Eesti Kesknõukogu (ÜEKN) täiskogu koosolekust 5.- 6. aprill Toronto Tartu Collegeis võtsid osa 10 liikmesmaa delegaadid – Inglismaa Eestlaste Ühingust, Austraalia Eesti Seltside Liidust, Eesti Ühiskond Saksa Liitvabariigist, Eestlaste Kesknõukogust Kandas, Eesti Rahvuskomiteest Ühendriikides, Rootsi Eestlaste Liidust, Läti Eesti Seltsist, Leedu Eesti

ja tuleviku kohta. Komisjoni kuuluvad Marju Rink-Abel Ameerikast, Markus Hess Kanadast ja Aho Rebas Rootsist.

Otsustati ka, et ÜEKN palkab täiskohaga tegevjuhi, kes tegeleb administratiivse tööga, majandusega, info vahendamisega ja muude ülesannetega mida saab juhatuselt. Selleks volitati juhatus tegevjuhi koha väljakirjutama ja otsima sobivat kandidaati.



Seltsist, Vene Seltside Liidust ja Tšehhi Eesti Klubist. Puudus Ukraina Eesti Seltsi esindaja. Külalisena viibis koosolekul ja andis üle tervitused EV suursaadik USAs, Kandas ja Mehhikos Marina Kaljurand.

Koosoleku juhatajateks valiti Marju Rink-Abel ja Laas Leivat ning sekretäriks Meeli Bagger.

Toronto koosolek oli eriline: suurem osa ajast kahe tööpäeva jooksul oli plaanitud aruteludeks ÜEKNi eesmärgi, tegevuse ja tuleviku üle. See, et ÜEKN identiteedi kriisis vaevleb, on delegaatidele tuttav probleem juba mitmeid aastaid olnud. Lahendust pole leitud ning ikka ja jälle on probleem edasi lükatud järgmisele koosolekule. Aeg aga ei oota. Leida võimalusi kriisist väljumiseks ja vastu võtta konkreetsed otsused olukorra muutmiseks – see oli pähele, mille kallal liikmesmaade esindajatel tuli sedakorda ühiselt pead murda.

Alustuseks esitas Aho Rebas, kauaaegne ÜEKNi esindaja Eestis, oma visiooni hetkeseisu muredest ja mõtteid olukorra muutmiseks tulevikus. Järgnenud elavate diskussioonide käigus esitati ohtralt küsimusi, vastulauseid ja ettepanekuid.

Otsustati moodustada komisjon, kes töötab läbi eelnenud diskussioonide käigus esitatud soovitusel, arvamused, ettepanekud, kaasa arvatud võimalikud muudatused põhikirjas ja kodukorras ja koostab ettekande ÜEKNi sihtide, tegevuse

Moodustati kaks uut töörühma ÜEKNi juurde. Esimene neist osaleb koostööpartnerina EV poolt algatatud 2014. a. projektis "Noored Eestisse", et tugevdada assimileerumisoskus olevate väliseesti noorte integratsiooni Eestisse. Projekt on mõeldud 18.-24. aasta vanustele väliseesti noortele kestvusega üks nädal. Teine töörühm tegeleb eesti keele küsimustega.

Päevakorda kuulusid veel ÜEKNi 2012. a. teguvus- ja majandusaruannete, revisjonikomisjoni ja ÜEKNi esindaja Eestis ettekannete ärakuulamine ja kinnitamine. Samuti võeti teatavaks 2013. a. esialgne tegevuskava ja eelarve, mida juhatus, arvestades täiskogul otsustatud, korrigeerima peab. Teatavaks võeti ka liikmesmaade 2012. a. aruanded, mida seekord tiheda ajakava tõttu ette ei kantud.

ÜEKNi 12. liikmesmaaks võeti vastu Soome Eestlaste Liit.

Napi hääleteenamusega otsustati alates 2014. aastast tõsta liikmemaksu delegaadi pealt 10-lt 100-le \$ aastas.

Kinnitati uus ÜEKNi juhatus. Esimehena jätkab tööd Jaak Juhansoo. Juhansoo mainis, et ametisse astudes oli tal kolm soovi, mida tahtis ellu viia. Kahjuks kõik nendest pole veel täidetud ja seepärast peab ta edasi võitlema.

Järgmine ÜEKNi täiskogu koosolek toimub 2014. a. aprillis Riias.

Meeli Bagger

Eesti Uudised

Mart Laar - Eesti Panga Nõukogu Esimees

Riigikogu täiskogu nimetas 23. aprillil Mart Laari Eesti Panga nõukogu esimeheks. Salajasel hääletusel oli Laari nimetamise poolt 46 saadikut, vastu 34 ja erapooletuks jäi neli saadikut. Istungist võttis osa kokku 90 saadikut ning puudu oli 11 saadikut.

Hääletuse eelnenud arutelul Mart Laar ise saadikute küsimustele ei vastanud. Seda tegi riigikogu rahanduskomisjoni esimees Sven Sester. Insuldi järel ratastooli sunnitud Laar kohtus ajakirjanikega vahetult pärast hääletust. Laar kinnitas, et tervis on tal korras. Senise keskpanga nõukogu esimehe Jaan Männiku volitused lõpevad 12. juunil ja uue nõukogu esimehe volitused algavad 13. juunil ning kestavad viis aastat.

Veteranide toetus-sümboliks valiti Sinilill

23. aprillil peetud veteranipäeval esitleti Kaitseväge ja Kaitsealiidu veteranide toetussümbolit – sinilille.

Konkursile esitatud 31 ideekavandi seast tunnistas veteranidest ja ekspertidest koosnev žürii parimaks disainer Heino Prunsvelti töö "Sinilill".



Võidutöö autori Heino Prunsvelti sõnul kasvas sinilille idee välja kaitseväge mütsimärgist, mille ta 1992. aastal kujundas. „Toonasest kogemusest tekkis mõte ühendada mütsimärk sinililliga ja teha nendest stiliseeritud kooslus. Sinilill sobib toetussümboliks suurepäraselt, sest on üks väheseid lilli, mis veteranipäeval looduses õitseb, samuti teab seda lille iga eestlane,“ lausus Prunsvelt.

Kaitseväelase ja veterani nooremveebel Rasmus Penno sõnul on sinilill kaitseväelastele südamelähedane.

„Kaitseväelased tunnevad hästi Vabadussõja-aegset laulu sõjamehe hauakünkal õitsvast kolmest sinilillist. Veteranina on mul väga hea meel, et sinilill toetussümboliks valiti,“ ütles nooremveebel Penno.

Sinilille kandmisega saab igaüks väljendada lugupidamist nii välismissioonidel käinud veteranidele kui ka kõigile teistele, kes kunagi on Eesti eest võidelnud.

1 ÜEKN täiskogu koosolek
Eesti uudised
Bradfordis peakoosolek

2 Intervjuu Ave Siilakuga
Toimetaja veerg; Sport

3 Miks inimesed Eestist
lahkuvad?
Forest Brothers - Book review
Londoni Eesti Maja peakoosolek
Kokakunst

4 Elseisvad üritused
Teated ja reklaamid

Lisalehes

“EMADEPÄEV”
Londoni Eesti Kool

English summary
Teated ja reklaamid
Elseisvad üritused

President Ilves Toronto Eesti Majas

3. mail õhtul kohtusid president Ilves ja Evelin Ilves Toronto Eesti Majas eestlaste kogukonnaga.

Presidendipaari võttis vastu Eesti Maja juhatus, seejärel toimus lühikene kohtumine Eestlaste Kesknõukogu Kanadas liikmetega ning kohtumine Eesti Sihtkapital Kanadas suuremate annetajatega.

President suundus seejärel koos oma saatjaskonnaga Eesti Maja suurde saali, kus toimus üle tunniajane rahvakoosolek. Presidenti tervitas õhtu juht Tõnu Tõsine, pikema sõnavõtuga esines EKN esimees Markus Hess. Seejärel sai sõna president Ilves. Vahetati omavahelisi kingitusi. Presidendipaarile kingiti Hudson Bay värvides villased tekid, vahtralehtedega kilips ja Kanada eestlaste hokisärk. President omalt poolt andis kingitusena üle proua Ilvese küpsetatud leiva, nii enda kui proua Ilvese kirjutatud raamatud ning president Meri filmid.

Rahvakoosoleku vaimus esitati mitmeid küsimusi, millele president Ilves vastas poliitikule omase osavusega. Eesti Maja juhatuse nimel võttis sõna Tõnu Petersoo, kes andis kingitusena üle ühe Eesti Maja aktsia. Rahvakoosoleku ametliku osa lõpetas humoorika sõnavõtuga Eesti aupeakonsul Kanadas Laas Leivat.

Ametliku delegatsiooni koosseisus olid Eestist veel kohal haridus- ja teadusminister Jaak Aaviksoo ja kultuuriminister Rein Lang.

Estonian World Review

BRADFORDI EESTI KODU KLUBI PEAKOOSOLEK

Pühapäeval, 28. mail peeti Bradfordi Eesti Kodu Klubis järjekordne aasta peakoosolek.

Koosolekule olid kokku tulnud 21 klubi täisliiget. Täpselt vajalik kvoorum, et koosolek oleks otsuse võimeline.

Klubi esimees Vello Vahter avas koosoleku leinaseisakuga, et pidada meele aasta jooksul klubi liikmete

hulgast lahkunuid. Nende hulgas Klaus Johannes Ratniku kes oli kauaaegne klubi sekretär.

Aasta peakoosoleku päevakorras olid tegevus- ja raamatupidamisaruannete ülevaatamine ja tulevase aasta tegevuskava arutamine.

Kohale tulnud tegevliikmetel oli võimalus küsida täpsustavaid küsimusi klubi kulude ja tulude

seisukoha kohta ning teha omalt poolt soovitusi kuidas kõige tulusamalt klubi majandada. Samuti oli võimalik välja selgitada millised on liikmete endi jaoks olulised ja mitteolulised kulutused ja tegevused klubis.

Juhatusse valiti ühehäälselt tagasi esimees Vello Vahter ning abiesimees Harald Luts. Kuna klubi

endine sekretär aasta jooksul meie hulgast lahkus, tuli klubil ka valida uus sekretär mida üldjuhul peakoosolekul ei valita. Ühehäälselt osutus valituks Haldi Kranich-Wood.

Juhatus liikmeteks jäid Evi Malm, Tiiu Kajando, David Ratnik, Endla Lepik, ning ühehäälselt valiti juhatusse uus liige Silvi Billington.

HK-W

Järgmine
Eesti Hääl
ilmub
14. juunil

Kaastööd ja
kuulutused palume
hiljemalt,
5. juuniks

INTERVJUU LONDONI EESTI SELTSI ESIMEHEGA - AVE SILLAKUGA

Maikuu intervjuu on Ave Siilakuga, kes on Londoni Eesti Seltsi energiline esimees. Ta jutustab oma elust lapsena ja noorena Eestis ning viimase seitsme aasta jooksul Londonis.



Palun kirjelda meie lugejatele natukene oma lapsepõlve ja noorusaega.

Olen sündinud heade mõtete linnas Tartus ja paarkümmend mu esimest eluaastat olid seotud ilusa Emajõe tänavaga Supilinnas ning taluga linna lähedal maal. Lapsepõlvest mäletan tunnet, et kogu aeg oli kiire ja midagi teoksil.

Vanemad tegid kõik endast sõltuva, et me õega saaksime igakülgse hariduse ja omandaksime erinevaid oskusi. Pärastlõunal koolist tulles jooksin muusikakooli solfedzosse või viiulitundi, sealt edasi tantsutrenni. Taluski jätkus tegemist kõigile ning isa usaldas oma tütardele ka raskemaid ülesandeid. Nii võis meid kohata näiteks traktoriga kartulivagusid lahti ajamas.

Kui suvel kiirete tööde kõrvalt endale aega tahtsin näpistada, siis pistsin salakesi hetke lemmikraamatu põue ja peitsin end aianurka marjapõõsaste vahele lugema. Sedasi õnnestus vahel mõnest ebameeldivamast tööst kõrvale ka hiilida. Täna olen oma vanematele tänulik selle eest, et nad õpetasid meid iseseisvalt mõtlema ja tegutsema ning uusi kogemusi uudishimu ja põnevusega tervitama.

Räägi meile natukene oma haridusest ja karjäärist enne kui saabusid Inglismaale.

Õppisin Tartu 1. keskkoolis, millest nüüdseks on saanud Tartu Keslinna Kool ja Treffneri Gümnaasium. Selles koolis õppides nägin kuidas oktoobrilaste, punaste kaelarättide ja pioneerikoonduste asemele tuli uhke teadmine Eestist kui vabast riigist ja oma koolist kui Eesti hariduse lipulaevast. Oma aatelisuse olen kindlasti suurel määral pärinud just Rüütli tänavalt.

Keskkooli lõputunnistuse võtsin vastu Karlova Gümnaasiumi aulas, Tartu Ülikooli läksin kindla sihiga saada eesti keele ja kirjanduse õpetajaks. Üksikvanema roll, täiskohaga töö ja ülikool töid paraku välja kroonilised tervisevured ning pärast mitmeid puhkusi tervistavas haiglamiljööis tuli millestki loobuda. Ülikooli lõpetamine on endiselt mu tulevaste tegevuste nimekirjas. Enne Inglismaale tulekut tegin põhiliselt müügi- ja juhtimistööd.

Millal ja mis põhjusel Sa Inglismaale tulid? Kuidas tundus alul elu Inglismaal?

Inglismaale meelitas mind 7 aastat tagasi elama abikaasa Kalle, kes 90ndatel aastatel siin Eesti saatkonnas töötas. Kalle lood Londonist avaldasid ajapikku oma mõju ning ühel hommikul ärkasin üles teadmise, et nüüd kolimegi. Kaks nädalat hiljem olin siin.

Esimene mulje oli... huvitav. Kolleeg, kes pidi mind jaamas tervitama, oli

millegipärast arvamusel, et mu lend tühistati. Nii leidsin end veidi hämmeldunult hilisõhtuse Wokingi raudteejaama ees seismas, lennul pooleks murdunud kitarr ühes ja kohver maise varaga teises käes. Esimese õhtu Inglismaal veetsin väikeses hubases hotellis isekeedetud pakiteed rüübates ja kohaliku elektrisüsteemi iseärasusi tundma õppides (need müstilised nõõrid seal laes sellega ometi ju seotud pole?). Tobedavõitu olukorrast hoolimata mõnulesin teadmisest, et nüüd tõesti vanal heal Inglismaal kohal olen.

Nagu siis, nii ka täna tervitan veidikest sürrealismi, äratundmisi kunagi loetud raamatutest, naeratavaid nägusid ja vahel tragikoomilisi absurdsusi või asjaajamiste loogikat, mis tavainimesele mitte alati arusaadav pole. Olen rahul.

Oled Londoni Eesti Seltsi esimees. Palun räägi meile natukene LESi tegevusest, sihtidest ning ka tulevikuplaanidest.

Selts on vana ja auväärne, esimene omasuguste seas UKs ja maailmaski üks vanemaid seni järjepidevalt tegutsevaid eestlaste organisatsioone. Jätkata eelnenud generatsioonide tööd eesti kultuuri säilitamisel ja tutvustamisel UKs ning aidata kaasa Seltsi heale käekäigule on minu jaoks suur vastutus, võtan seda südamega.

LES on viimase kolme aasta jooksul uue hingamise leidnud. Tegutseb segakoor ja rahvatantsurühm. Kasutuselevõttu ootab raamatukogu. Korraldame erinevaid üritusi nii eraldi kui koostöös teiste eestlaste organisatsioonidega. Viimati osalesime Londoni emakeelepäeva läbiviimises, järgmisena on tulemas filmiõhtu, pallimängutrenn, jaanipidu...

Põnev teema on ajalootoimikond, mis on asunud hooga süstemaatiliselt siinset eestlaste ajaloopärimust koguma. Hindamatuks abiks on meile arhiivaarid Eestist ja Kanadast ning UKs aktiivselt tegutsenud ja tegutsevad teadjad vanemad eestlased. Hea meel on, et toetajaid tuleb juurde ning et meiega ollakse nõus oma mälestusi jagama. Teeme koostööd Eesti mäluasutustega nagu Riigiarhiiv, Eesti Rahva Muuseum, Spordimuuseum jne, kindlustades ajaloomaterjalide turvalise säilimise järgnevatele põlvkondadele.

Siit üleskutse Eesti Hääle lugejatele – palun võtke meiega ühendust kui olete nõus oma mälestusi teistelegi rääkima või teate kedagi soovitada.

Oled ka LESi segakoori eestvedaja. Jutusta meie lugejatele natukene koori asutamisest ja tegevusest.

Londonisse kolimisest alates tundsin puudust koorilaulust. Sattusin seda ning koori loomise mõtet mainima Katrin Legrainile UK Balti Nõukogust. Katrin oli ideest kohe huvitatud ning pakkus esimeseks esinemiseks välja küüditamise mälestusteenistuse Londonis. Lisaks tulid kohe appi mitmed inimesed, ka teile, Reet ja Toomas, selle eest veelkord suur aitäh. Tollase LESi esimehe Priidu Rebase ettepanekul ühendasime uue segakoori Seltsi vana laulutradsiooniga.

Proovid toimuvad paar korda kuus põhiliselt Londoni Eesti Majas, esineme enamasti eesti kogukonna üritustel, aga oleme osalenud ka rahvusvahelisel Sangerstevne koorifestivalil. Hetkel valmistume tõsiselt laulupeokonkursiks.

Kuidas paistab Sulle eesti organisatsioonide tulevik Suurbritannias?

Hea. Eestile on väliseestlaste organisatsioonide endiselt väga tarvis. Võtmeküsimuseks on ilmselt tasakaalu leidmine eestlasliku omaette toimetamise ning koostöö vahel.

TOIMETAJA VEERG

Kallid lugejad!

Mitmed teist märkasid, et aprillikuu lehes ei olnud toimetaja veeru? Kas tundsitate sellest puudust? Igatahes olen ma jälle sel kuul olemas ning oma mõtteid teiega koos jagamas.

Maikuu Eesti Hääle teemaks on emadepäev ja eesti ema. Intervjuu selles numbris on Londoni Eesti Seltsi esimehega Ave Siilakuga, kes on ka eesti ema. Avaldame Londoni Eesti Kooli laste loomingut, mis on pühendatud nende emadele ja isegi selle kuu maitsev koogi retsept on mõeldud emadepäeva mõnusaks üllatuseks!

Eesti ema kohustuseks läbi aegade on olnud tulevaste generatsioonide eesti keele ja meelega säilitamine. Meie väikese riigi emadel on olnud väga raske ja aeganõudev ülesanne, kuna keele ja kultuuri säilitamine on eriti keeruline kui on tegemist võõra võimu all kannatamisega või ka eluga võõrsil, kus kohalik kultuur tahes või tahtmata avaldab lastele suurt mõju.

Eesti ema ei pea enam tänapäeval võõra võimuga võitlema aga paljud eestlased elavad nüüd kodumaalt eemal ja on oluline, et meie emad teeksid kõik võimaliku, et nende lapsed püsiksid eestlastena õpetades nende eesti keelt, tavaid, kombeid ning kultuuri – muidu on karta, et võime juba paari põlvkonna pärast assimileerumise tõttu välja surra.

Armsad eesti emad – teie vastutus on väga suur! Hoidkem alal meie keelt ja meelt nii kodus kui ka meie eesti kogukonnas! Saatke lapsi eesti kooli ja Inglismaa eestlaste laste suvelaagrisse, et nad kohtaksid ka teisi noori eestlasi, kellega sõprussidemeid luua ja ühtekuuluvuse tunnet tekitada. Sellised sõbrused aitavad lapse eesti identiteeti tugevdada ja kestavad tihti eluaeg (tean seda omast käest!).

Soovin kõikidele eesti emadele ilusat emadepäeva ning jõudu ja tahet eestluse edasikandmiseks.

Reet Järvik

Toimetaja

S P O R T

TENNIS

Eesti esireket Kaia Kanepi (WTA 40), kes aasta tagasi võitis Estorili turniiri pääses tänavu poolfiinali. Avaringis alistas ta Serbia päritolu Prantsuse tennisisti Kristina Mladenovici (WTA 46) 6:4; 6:3. Teises ringis ei tekkinud mingeid raskusi maailma 26. reketi, Rumeenia mängija Sorana Cirstea alistamisega. Kaia võitis 6:1; 6:2. Veerandfinaalis ta alistas jaapanlanna Ayumi Morita (WTA 43) 6:4; 6:3. Poolfinaalis vastane Hispaanlanna Carla Navarrole (WTA 23) oli Kaiale liiga tugev ja ta kaotas 4-6; 1-6. Kohtumine kestis 66 min.

5. mail Kanepi alistas Madridi tenniseturniiri avaringis itaallase Flavia Pennetta 6:3, 6:7 (8:6), 6:2. Matš kestis 1 tund ja 59 minutit. Anett Kontaveit võitis koos inglanna Jessica Reniga Edinburghi ITF tenniseturniiri paarismängus. Finaalis alistati kolmanda

asetusega britid Anna Smith ja Francesca Stephenson 6:2, 6:3. Üksikmängus pidi Kontaveit Edinburghis leppima kaotusega juba avaringis.

KERGEJÕUSTIK

Suviseks hooajaks valmistuv jooksja Tiidrek Nurme osales Stanfordis toimunud võistlustel 10000 meetri jooksus ja sai 28.59,88-ga 24. koha.

Nurme tõusis oma ajaga Eesti kõigi aegade edetabelis 6. kohale. Viimati jooksis Eestlane 10000 meetrit alla 29 minuti 1980-ndatel. Eesti rekordi 27.40,61 jooksis Enn Sellik aastal 1978. aastal.

Märt Israel heitis USA-s La Jollas toimunud võistlusel ketast oma hooaja tippmargiks 62.80, mis andis kolmanda koha. Võistluse võitis brasiillane Ronald Juliao uue rahvusrekordiga 65.55.

Näide ka. Kohtumisel Aino Lepik von Wiréniga pea kolm aastat tagasi küsis suursaadik kuidas Selts on mõelnud tähistada Eesti Vabariigi aastapäeva. Vastasime, et oleks tore taastada Seltsi vana kõigile mõeldud kontsertaktuse traditsioon. Kõigist võimalikest üritustest on just aastapäev see, mida kõik eestlased koos peaksid korraldama. Mõeldud-tehtud. Saatsime Seltsi poolt välja kutsed kõikidele Londoni eestlaste organisatsioonidele ning kutsusime koostööle. Esimeseks kaaspeakorraldajaks sai edumeelne Eesti Gild Londonis. Täna korraldame kodumaa sünnipäeva Londonis Seltsi algatusel kõik koos ja selle saavutuse üle tunnen ise kõige suuremat uhkust.

Ainuvõimalik tee edasi on lugupidav koostöö, see töötab hästi.

Kui tihti Sa Eestis käid ja milline tunne sul on kui viibid taas kodumaal?

Eestis käime perega üks-kaks korda aastas. Tunded on kahesugused. Ühest küljest näen seda arengut, mis Eestis viimaste aastate jooksul on toimunud. Näen korraldatud kodusid, kohtan aina enam naeratusi. Kuulen eesti keelt ka Ida-Virumaal. Teisalt näen puudulikku sotsiaalsüsteemi, üliväikese sissetulekuga toime tulla püüdvaid peresid ja eluraskusi. Sisetunne tõmbab kodumaa poole tagasi. Tahaks aidata seal elu paremaks muuta.

Mida tähendab Sulle eestlus?

Kokkukuuluvust. Härdust hinges kui hümni kuulan. Rahvariide triipu, pääsukest traadil. Kõiki neid väikseid detaile, millest moodustub kodu- ja rahvustunne.

Oled eesti ema ja sel kuul on ka emadepäev. Kas üritad oma lapsi üles kasvatada eesti vaimus?

Oojaa. Meie kodus valitseb eesti keel ja meel, mida rikastab kõik põnev ja erinev meie ümber.

Kas tunned ennast nüüd juba põlise londonlasena?

Ei veel. Hetkel tunnen end lihtsalt heasoovliku linnakodanikuna.

Mis on Sinu elus olnud siiaaani kõige suuremad kõrgpunktid?

Kahtlemata laste saabumine meie pereringi.

Kuidas Sa veedad vaba aega?

Loen raamatuid, vaatan filme või püüan malemängu meelde tuletada.

Inglismaal on raadiosaade „Desert Island Discs“. Kui Sa oleksid sellises olukorras s.t. üksinda kusagil kenal saarel – millise raamatu, millise CD ja millise luksuse (ainult üks on lubatud) võtaksid endaga kaasa?

Vabalt valitud kõite entsüklopeediast, plaaditäre videosid perest ja internetiühendusega arvuti.

Suur tänu huvitava vestluse eest. Kahjuks pean ma sulle teatama, et sellel väiksel saarel keset okeani ei ole üldse interneti ühendust ja sa pead kuidagi hakkama saama ilma arvutita! Kas on võimalik eestlastel tänapäeval enam elada ilma internetita?

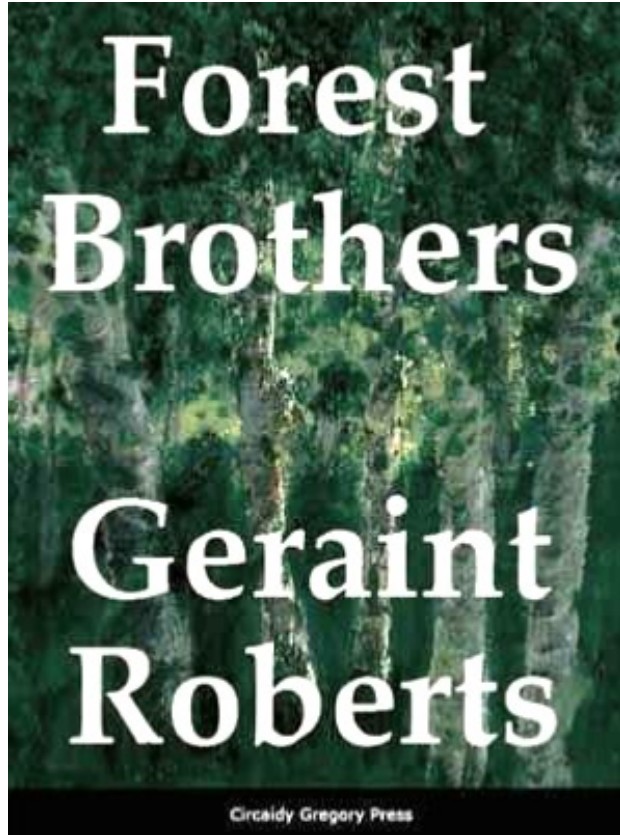
Toomas Ojasoo

LESi arhiivitiimi kontaktid juhuks kui keegi soovib intervjuuks ühendust võtta:-
koduleht: www.londonieestiselts.co.uk
e-mail: arhiiv@londonieestiselts.co.uk
ajalootoimikonna juht Kalle Kadakas:
mob: 07402232658

BOOK REVIEW

'FOREST BROTHERS' by Geraint Roberts.

It is always exciting to read a new novel written in English about Estonia as there are so few and I awaited the publication of 'Forest Brothers' with eager anticipation although I did ponder on how accurately a Welshman would be able to depict historical events and scenes in a country about which so little is generally known.



I will begin by emphasising that 'Forest Brothers' is a rollicking good yarn; a gripping adventure story set in World War II with flashbacks to 1919 when Estonia was embarking on its first term of independence after World War I.

The main protagonist is Huw Williams, a Welshman who absconds from a British naval ship in 1919 in order to be with his Estonian sweetheart, Maarja. Unfortunately, Huw is captured and sent back to the UK where he serves a prison sentence for desertion and then subsequently works on the docks in Wales. During World War II, he is enlisted as spy by British intelligence and sent to Estonia to spy on the Russians as he knows the country so well and also speaks the language. He meets up with a camp of 'Metsavennad' - amongst them is Märt, who has since married Maarja, and Juhan, a young man who seems uncannily familiar to Huw.

After some intricate machinations, several ambushes and a few near misses, Huw eventually meets up with Maarja again and discovers that it was Märt who betrayed him to

the British Navy so that he could himself marry Maarja. Juhan is in fact, Huw and Maarja's son.

Huw, Maarja, Märt and Juhan are eventually caught by the Russians but manage to escape and Märt sacrifices his life so that Maarja, Märt and Juhan can escape back to the UK via Sweden and Norway thus redeeming his actions in betraying Huw.

Huw and Maarja (now married) return to England with Juhan and Maarja is an important messenger from the Estonian government who has been sent to plead with the British for help. The help which she seeks for Estonia is not forthcoming and in this the novel is faithful to facts and reality. The British did indeed turn a blind eye to the plight of the Baltic states due to lack of finance (the cost of World War II had had a crippling effect on the UK economy) and also a simple lack of interest in the fate of these small countries.

Upon finishing the book, I found myself asking several questions, the first of which being - is it true to Estonia? It is hard for me to say as the novel is set in an historical context and I do not know what Estonia was like during World War II. One thing which really irritated me as an Estonian speaker was the dialogue of the Estonians. Roberts has them speaking without any definite or indefinite articles. It is true that there are no articles in the highly inflected language of Estonian. This, however, does not sound strange to Estonians but is perfectly normal. Roberts has attempted to convey some sense of the Estonian language by the omission of articles but has failed miserably as the dialogue sounds stilted and unnatural and the characters appear wooden. This may be the way the language sounds to Roberts as an outsider but it does not sound like that to any native speaker.

Further questions for me include: Is the storyline actually plausible? How does a Welshman find himself in Estonia not only once but twice? Could Huw Williams' character be based on that of Alexander McKibbin, the British SIS agent responsible for Estonia, or Harry Carr based in Helsinki?

In my opinion, this novel would be admirably suited to a film adaptation as the adventurous plot and the fast-moving action would really lend themselves well to this medium. At the end of the day, 'Forest Brothers' is a good read and even if it does not ring entirely true, I can only heartily endorse any work of fiction which aims to raise awareness of the history of the Baltic states about which so little is generally known in this country.

Reet Järvik

Forest Brothers, published by Circaidy Gregory Press - ISBN 978-1-906451-69-1. The book is available from Geraint Roberts' website - www.geraintroberts.com, from Amazon.co.uk or from any good bookshop. Price: £3.99 - £7.49.

MIKS INIMESED EESTIST LAHKUVAD?

Seda küsimust uuris Delfi Rahva Hääl ning koostas pingerea kümnest enim välja toodud põhjusest. Pingerida on koostatud just tavainimeste nägemuste põhjal. Igale põhjusele olen lisanud endapoolse kommentaari.

1. Palgad on madalad ja hinnad kõrged.

Palkasid alandati paljudel siis, kui tuli majanduskriis. Pärast seda on hinnad tõusnud, kuid mitte nii suures ulatuses palgad. Tegemist ei ole ainult toidukaupade hinnatõusuga, vaid märgatavalt on tõusnud ka elektri hind, mis omakorda tõstab teiste teenuste hindasid. Madalad palgad on küll atraktiivsed välisinvestoritele, kuid inimene soovib tehtud töö eest ka elamisväärsed tingimusi. Välisinvestorid on nii mõnigi kord hea spetsialisti eest valmis rohkem maksma – ehk on see Eesti võimalus?

2. Poliitikud jagelevad ning rahva usaldus nende vastu on madal. Tihti öeldakse, et ega valida ju kedagi polegi, sest halbade valikute seast peab tegema selle parima.

Teiselt poolt vähendab see kindlasti omakorda üldse valima minemist. Kuid Eestist lahkudes ei tea ju enamusi inimesi kuigi hästi selle maa poliitikut, kuhu suundutakse. Miks usaldatakse võõra maa poliitikut pimesi?

3. Riik on hoolimatu oma rahva suhtes. Lähenemas on valimised ja siis näidatakse kindlasti üles igasugust hoolivust.

Kas seda saab aga uskuda? Mõnikord piisaks ehk sellest, et riigijuhid ja -monopolid selgitaksid ajakirjanduse vahendusel ise rahvale oma otsuseid, mitte ei teeks seda alles siis kui ajakirjandus on need päevavalgele toonud ja neilt otsesõnu vastuseid nõuab.

4. Inimesed on tusased ja hallid. Seda saab muuta eelkõige iga inimene ise. Samas iseloomustataksegi eestlasi pigem tõsistena ning sajandite jooksul tekkinut on raske muuta. Aga kas soomlased või rootslased on siis palju rõõmsameelsemad?

5. Teed on auklikud ja lahendust pole näha. Lubadusi on antud, et töödega alustatakse, kui paljudel teelõikudel aga tegudeni jõutakse, on muidugi iseküsimus. Kohalikud omavalitsused on ukse ees – see oleks vast koht rahval oma nõudmiste esitamiseks?

6. Sõbrad ja tuttavad lahkuvad Eestist. Tänapäeval suheldakse oma tuttavatega tihti hoopis pigem arvutite ja mobiilide vahendusel. Kui tihti sõpradega näost näkku kokku saadakse? Ehk hoopis avanevad võimalused neile välismaale külla minna?

7. Ebaõiglus. Siin peeti silmas ebaõiglast palgataset.

Alati võib ju soovitada ümberõppimist, kuid kui inimene elab väljaspool keskust ning vanust on ka juba omajagu, siis ega see nii kerge polegi. Ja kust võtta maakohas tasuvaid töökohtasid? Palgatase erinevus linnade ja maakotade vahel jääb.

8. Ebavõrdsus. See, et teatud ametid on pigem meestele ja teised naistele, on samasugune ka mujal maailmas. Miks arvatakse, et kusagil mujal riigis, omamata seal saadud hariduskraadi, on kergem läbi lüüa? Tavaliselt töötatakse ju ikka madalamatel positsioonidel, kui Eestis tööl olles.

9. Päästjaid koondatakse. Kodule kalli kindlustuse ostmiseks ei jätku raha. Siinkohal peab nõustuma, et ebakindlust abi saabumise osas ei tohiks tõesti tekkida üheski Eestimaa nurgas. Ehk jällegi punkt, mida kohalikel omavalitsuste valimistel üles võtta?

10. Õpetajaid rünnatakse ning nende palgad on väikesed.

Sellised suundumused võivad vähendada hariduse kvaliteeti, mille üle eestlased on siiani uhkust tundnud. Õpetajad pidavat olema maa sool, samas on õpetajate palk alati olnud väike ning pigem viidi neile hea õpetuse jagamise eest kingitusi (mh. süüa). Kui kaua suudetakse aga optimismist lapsi õpetada ja ennast kõrvalt veel arendada? Ükskõik kui optimistlikult ei tahaks ka eeltoodud väiteid ümber lükata, on nendes siiski omajagu tõtt. Kas on ehk veidigi kasu sellest, et taolisi nimekirjasid tehakse? Ehk muudab see midagi, veidikenegi!

TIINA PINTSAAR, Rootsi Eesti Päevalehe peatoimetaja.

Kas meie lugejatel on kommentaare? Eesti Hääl toimetaja ootab vastukaja.



KOKAKUNST

Emadepäeva maasika-mustikakook (12tükki)

Maitsev kook, mida võiks küpsetada emadepäevaks ja emale rõõmu valmistada.

Tainas:
200 g toasooja võid
100 g suhkrut
2 tl vaniljesuhkrut
400 g nisujahu
1 tl küpsetuspulbrit
1 muna
Näpuotsaga soola

Täidis:
500 g maasikaid
200 g mustikaid
200 g hapukoort
2 muna
3 tl vaniljeuhkrut
100 g suhkrut
2 sl maisitärklist (cornflour)

Taina tegemiseks vahusta toasoe või suhkrutega. Lisa muna

ja sool. Sega omavahel jahu ja küpsetuspulber ning lisa võisegule. Sega ühtlaseks purutainaks ja pudista küpsetuspaberiga



vooderdatud koogivormi/ plaadi (23 cm) põhjale. Sega omavahel täidiseained ja kalla marjadele. Poolita maasikad ning laota nii maasikad kui ka mustikad täidisele. Küpseta kooki 170-kraadises ahjus 40 minutit. Serveeri jahtunult.

Reet Järvik

LONDONI EESTI MAJA PEAKOOSOLEK

Kaksteist akstionäri oli kohal Londoni Eesti Maja peakoosolekul, mis toimus pühapäeval 28. aprillil. Nagu viimastel aastatel tavaks olnud, toimus koosolek inglise keeles vaatamata sellele, et kõik kohalolijad valdasid eesti keelt.

Koosolek algas leinaseisakuga, et meelde tuletada aasta jooksul lahkunud liikmeid. Arutati eelmise peakoosoleku protokoll ning sellest ülestõstetud küsimusi. Paluti esinailt põhjalikku ja rahuldavat vastust küsimusele kuidas juhatus koopteeritud

liikmeid valib ja kas ühendust oli võetud kandidaadiga, kes osales eelmise aasta koosolekul. Tulemus jäi lahtiseks.

Peale vastusi mõningatele küsimustele võeti vastu majanduslik aruanne, mis näitas ülejäägi kasvu eelmisest aastast £7,155 peale. Kõige suurem väljaminek oli £17,000 toetus kahele organisatsioonile – 'Estonian Educational Trust'ile ja Eesti Koolile Londonis. Sissetulek osatuludest (£22,758) kattis need kulud. Arutati

2013. aasta eelarvet ja rõhutati, et vana maja ja eriti saali remondi jaoks on vaja hoida tagavaraks rahaline reserv.

Koosolekul algatatud küsimustes ja läbirääkimistes tehti ettepanek pidada sel aastal lahtine foorum / ümarlaud, kus saaks arutada Londoni Eesti Maja tulevikku.

2013. aasta juhatus koos seis tunnustati järgmiseks – Katrin Legrain (esinaine), Karin Eistrat, Aili Nurk, Tiit Reigo ja Kairi Tammoja.

EELSEISVAD ÜRITUSED

ABISTAMISE KOMITEE LONDONIS ja LONDONI EESTI MAJA Emadepäeva tähistamist pühapäeval 12. mail 2013, kell 13:00

Eesti Maja, 18 Chepstow Villas, London W11 2RB
Kavas: Päevakohase palvus - õp. Lagle Heinla
Ühislaul "Ema süda"

Esinevad Eesti Kooli lapsed
Pakutakse kohvi ja kooke.

Kõik on teretulnud!

Registreerimine: Ida Lemsalu 020 8893 3816
Email: piret@blueyonder.co.uk

Aastakava

9. juuni; 22. september; 20. oktoober;
17. november; 8. detsember - Jõululõuna

BRADFORDI EESTI KODU

8 Clifton Villas, Bradford BD8 7BY.

Tel: 01274 544221

pühapäev 12. mai 14.30 - Emadepäeva
(Mother's Day) Jumalateenistus
Teenib õp Valdo Lust

laupäev 22. juuni - Jaanipidu, koos Eesti Kodu
aastapäeva ja Võidupüha tähistamisega.

Esineb uus naisansambel "Safiir"

Baar avatud: E 20:00-24:00; K 11:45-14:15 ja
18:00-24:00; R 18:00-24:00; L 12:00-14:00 /
17:00-24:00; P 13:00-23:00

Müügil: Saaremaa Viin, Viru Valge, Vana Tallinn,
jt eesti joogid.

LEICESTERI EESTI MAJA

366 Fosse Road North, Leics. LE3 5RS.

Tel: 0116 251 6727

laupäev 11. mai 14.30 - Emadepäeva
(Mother's Day) Jumalateenistus
Teenib õp Valdo Lust

laupäev 15. juuni - Jaanipidu grillimine/ BBQ!
Baar avatud: R: 18.00-22.00; P: 12.00-15.00

Müügil: Saaremaa Viin, Viru Valge, Vana Tallinn,
jt eesti joogid.

LONDONI EESTI MAJAS

18 Chepstow Villas, London W11 2RB

Noorte eesti muusikute kontsert pühapäeval
19. mail. kell 15.00

LONDONI EESTLASTE JAANIPIDU
ESTONIAN MIDSUMMER PARTY IN LONDON
8.06.2013



Foxgrove Club
Westgate Road, Beckenham BR3 5DE

BORIS LEHTLAAN
Tiit Saluveer

SILD
Sille Ilves & Martin Leamon

More information and tickets:
www.londonieestiselts.co.uk | www.estonianguild.co.uk | www.eestikoollondonis.co.uk

Täpsem info - lk 6

IES 'TULEVIK'

17-19. mai Seltskondlik nädalalõpp

18. mai 39 aastapäeva õhtusöök ja tants

17. august Rahvapidu 2013



LASTE SUVELAAGER

Pühapäev 11. kuni laupäev 17. august

Igapäevane kava koosneb eesti keele
tundidest, laulmisest, rahvatantsu- ja
kunstõpetusest. Korraldatakse matke,
mänge, mitmesuguseid võistlusi, sporti, jne.
Laager on suunatud lastele 7 kuni 16. a.

Palutakse registreerida aadressil:

Kristy Sheldon, 98 Bates Lane, Helsby, Cheshire,
WA6 9LJ. Info: kristysheldon@hotmail.com

Asukoht: Catthorpe Manoris, Rugby, LE17 6DF

Rohkem infot - lk 6



Surma läbi lahkus koguduse

lugupeetud esimees

KLAUS RATNIK

Mälestab leinas

EELK Põhja-Inglismaa kogudus

*Issand ütleb: Ole ustav surmani,
siis tahan ma sulle elukrooni anda*



Bradfordi Eesti Kodu Klubi sekretäri

KLAUS RATNIK'ut

mälestab

*Bradfordi Eesti Kodu
juhatuse ja liikmeskond*

KLAUS RATNIK'ut

mälestab

I.E.S. Tulevik



Kauaaegset sõpra

ALEKSANDER MURD'i

30.12.1915 - 23.03.2013

mälestavad

Ellu ja Kalju Rebane

Leili Meenov

Nelli Vahu

Liin ja Kalju

Erich Naur



Kauaaegset sõpra

HARRY OJASOON'i

mälestavad

Helmi, Rein ja Anne

Puhka rahus



HARRY OJASOON'i

mälestavad

Anne ja Gordon perega

Puhka rahus

God Bless, we love and miss you

REMEMBRANCE SERVICE

for those deported from the Baltic States in 1941

Küüditamise aastapäeva mälestusteenistus

16. juuni St. James' kirikus, Piccadilly

Organiser: Baltic Council in Great Britain

PAKKIDE SAATMINE EESTISSE

Võimalus saata pakke sugulastele ja
sõpradele! Pakke võetakse vastu -

Bradfordi Eesti Kodus, reedel,

31. mail. algusega kell 10:00

Leicesteri Eesti Majas, laupäeval,

1. juunil. algusega kell 10:00

Londoni Eesti Majas, pühapäeval,

2. juunil. kell 11:00 kuni 13:00.

Kes on pakisaatmisest huvitatud,

palun teatada ligikaudne pakkide

kogukaal aadressil: Mrs. H. Vare, 36

Queens Road, Bradford. BD8 7BT.

Tel: 07986 755527



Lahkus kallis abikaasa, isa, kasuisa, vanaisa, vanavanaisa

KLAUS JOHANNES RATNIK

sünd: 25. detsember 1925 Valgas

surnud: 7. aprill 2013 Bradfordis

mälestavad leinas

abikaasa Constance (Connie)

John;

Gary & Tina, Tyler, Sabian; Ian & Kim; Leah.

Peter and Sheila;

Michael & Alison, Jack, Lucy; Claire

Susan and Colin;

Caroline & Mark, Maisie; Christopher & Nicola.

Steven and Dianne;

Damien & Steph, Cameron, Lewis, Billy, Charlie;

Janine & Scott, Holly, Callum.

Paul and Sharon;

Dean & Kirsty, Rocco; Carl.

David and Sharon;

Benjamin, Rebecca, Chloe.

Helen and Peter; Emily, Matthew.

Mark and Katie, Isaac.

Steven.

Puhka rahus



Kauaaegset sõpra

KLAUS RATNIK'ut

Harald ja Endla

Vello ja Jacqui Vahter

Helle ja Herbert Vare

Kath, Maureen ja Jean

Lydia Järvik

Sylvia ja John

Reet ja Toomas

Kristy

Sirje ja Eino Ilmari

Karin ja Adrian

John ja Betty Juur

Astrid, Roger, Alexander

Hilja ja Jim

ja Kristian



Head nooruspõlve sõpra

HARRY OJASOON'i

sünd: 17. veebruar 1927 Viljandis

surnud: 29. märts 2013 Coventrys

mälestavad

Laine ja Richard Säägi perega

LEHE- JA JAANIKUU

Eesti Hääl soovib

sünnipäeva lastele õnne

13. mai Virge James (Taul)

17. mai Adelines Beerma

28. mai Carmen Mirza

31. mai Liivi Öpik

31. mai Ellen Kokk

03. juuni Marju Pöld

09. juuni Harry Pallas

12. juuni Silvi Billington

13. juuni Karin Blakeley

13. juuni Astrid Edwards

Tähtpäevad

12. mai Emadepäev

19. mai 1. nelipüha

2. juuni 1858 Mahtra Sõda

4. juuni 1884 Eesti Lipu päev

5. juuni 1919 Algas sõda

Landeswehriga

3-9. juuni 1989 Õlulaulupidu

14. juuni 1941 Massküüditamine

Sündinud

12. mai 1896 Salme Pruuden

12. mai 1895 Johannes Silvet

16. mai 1819 J.V. Jannsen

21. mai 1897 Pedro Krusten

22. mai 1904 Paul Viiding

29. mai 1873 Rudolf Tobias

30. mai 1885 V. Ridala

7. juuni 1937 Neeme Järvi

7. juuni 1939 Eri Klas

8. juuni 1875 Ernst Enno

11. juuni 1962 Erika Salumäe

12. juuni 1949 Ivo Linna

Surnud

14. mai 2006 piiskop Udo

Petersoo

19. mai 1943 Kristjan Raud

23. mai 1956 Gustav Suits

30. mai 1999 Kalju Lepik

5. juuni 1975 Paul Keres

13. juuni 1890 J.V. Jannsen

Mälestame Inglismaal

lahkunuid

23. mai 2002 Arnold Ojasoo

28. mai 1970 Alice Torma

29. mai 2002 Einar Ligema

2. juuni 1976 Rene Kangro

EMADEPÄEVAKS



Kallile emale!

Kallis oled mulle,
Nagu minagi sulle.
Koos meil ikka tore,
Muresid ei ole.

Sa aitad mind alati,
Ja mõnikord teed salatit.
Täna toon sulle lilli
Ning mängin puhupilli
Jairus Markus Pruuli (11a)

Super Ema

Ükskord ammu ammu elas ema oma nelja lapsega. Ta oli Super Ema. Nad elasid väikeses linnas. Ema kinkis lastele sünnipäevaks käevõrud. Need ei olnud tavalised käevõrud. Need olid mobiilkäevõrud. Lapsed said emaga käevõru abil rääkida.

Ühel päeval hiilisid neli last Onu Urmase laboratooriumisse. Nad leidsid seal purgid värviliste vedelikkudega ja segasid need kokku. Onu Urmas sai nad kätte ja tahtis neist teha oma kurjad abilised aga lapsed ei tahtnud olla kurjad. Ja nad ei tahtnud Onu Urmast aidata, sellepärast et nende ema ütles, et Onu Urmas teeb pahasid asju.

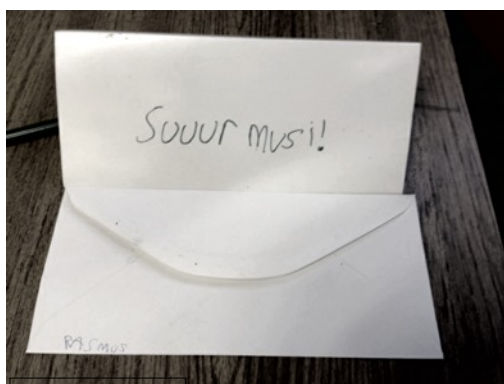
Aga Onu Urmas ütles: „Kui te ei hakka minu abilisteks, siis ma söödan teid haikaladele lõunasöögiks!“ Lapsed ei olnud rõõmsad ja hakkasid kõvasti karjuma nii et Onu Urmase kõrvad

hakkasid valutama. „Olge vait!“ karjus Onu Urmas, „Või muidu teen ma teist jääpurikad!“

Lapsed lõpetasid karjumise ja otsisid teisi võimalusi et põgeneda. Aga Onu Urmas sai nad alati kätte ja pani nad tööle. Õnneks olid lastel ema kingitud käevõrud ja nad leidsid ühe eraldi koha kus rääkida oma emaga. Nad palusid abi. „Palun päästa meid kurja Onu Urmase laboratooriumist!“ sosistasid lapsed käevõrudesse. Onu Urmas ei kuulnud seda.

Super Ema lendas laboratooriumisse ja kasutas oma röntgenpilku et leida üles oma lapsed. Lapsed olid jätnud mudased jalajäljed põranda peale ja ema röntgenpilk nägi neid otsekohe. Ta ütles Onu Urmasele: „Ära kunagi puutu minu lapsi või muidu sa kahetsed!“ Super Ema viis lapsed koju ja nad elasid õnnelikult kuni järgmise seikluseni.

Mirjam Elessawi (9a)



Rasmus

Emme

Emme on hea, sest ta on viisakas ja lõbus, ja sellepärast et ta on ilus ja osav. Emmega meeldib mul minna kohvikusse, ja osta jäätist ka.

Karel Mati Kaunissaare (7,5a.)



Emme..

Kunagi ammu oli ema lihtsalt ema, tegi süüa ja võttis sulle kui vaja. Aga siis said need ajad otsa ja sulle enam ei mahtunud. Nüüd on kõik teist moodi.. aga samas nagu ei ole ka. Olen endale ootamatult uue parima sõbra saanud kellega kõigest rääkida, poodides käia ja KOOS süüa teha. Aga vahel on ikka hea telerit vaadates pea ema sulle panna. Ühesõnaga ei ole vahet kas mahud sulle või mitte, emme jääb ikka emmeks.. Head emadepäeva, kallis emme!
Annette Jutt (16a)

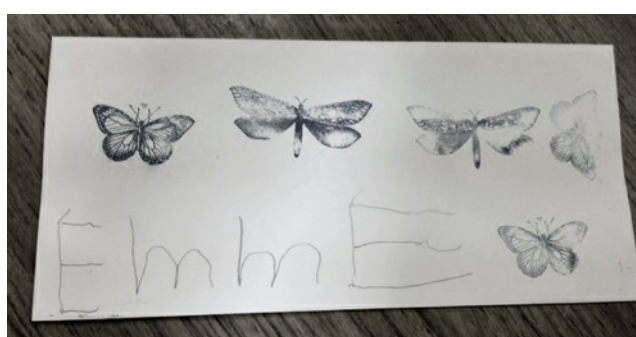
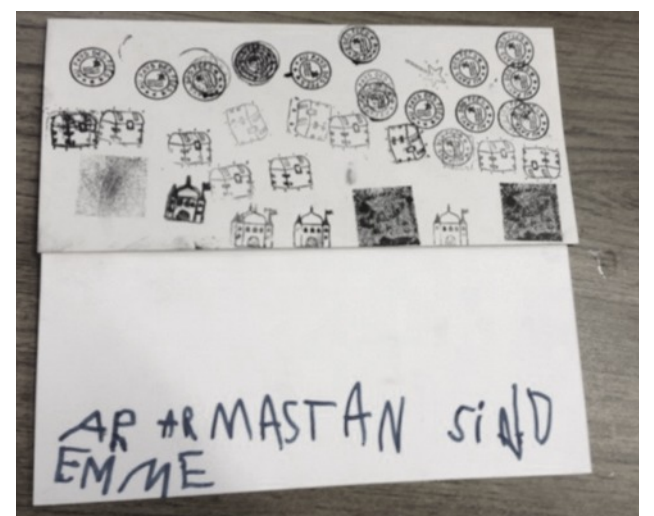
Minu Ema

Minu ema on kallid ja armas. Ta on mulle kõige kallim, sest ta aitab mind ja on lahke.

Tal on pikad juuksed, hallid silmad ja soojad käed.

Kui ema on kodus, siis on mul hea olla. Emadepäeval soovin ma talle, et tal oleks kõige parem päev.

Matias Rasevicius
(6,5a.)



Minu ema kook

Minu ema tehtud kook on kõige parem. Ta kunagi ei ütle mida ta koogi sisse paneb. Aga üks päev ma usun, et ma tean. Ja siis ma teen ise oma emmele kooki. Iga päev!

Rasmus Pärnpuu (5a)

JAANIPIDU LONDONIS

Londoni eestlaste jaanipidu toimub tänavu laupäeval, 8. juunil juba kümnendat korda looduskaunis Foxgrove'i klubis Beckenhamis. Jaanipidu tähistab Eestis väljakuulutatud kultuuripärandi aastat ning arvukad ettevõtmised peo päevakavas on pühendatud meie pärandi tutvustamisele ja hoidmisele. Peaesinejaid on sel aastal koguni kaks. Päevasel ajal esineb ansambel **SILD**, mis ühendab kahte isikupärast muusikut: Sille Ilves Eestist ja Martin Leamon Walesist, kes panevad oma erilise esitluslaadiga värskelt helisema nii arhailised regilaulud, walesi ballaadid kui hoogsad tantsulood.



Jaanipeo õhtune peaesineja on Hiiuimaalt pärit Eesti levimuusika legend **Boris Lehtlaan**, kes koos Tiit Saluveeriga esitab tuntud ja armastatud laule. Pileti hind kohapeal £20; pensionäridele eelmüügist £10; lastele alla 11-a. eelregistreerimisega tasuta (kohapeal 5-11. a £5; alla 5-a. tasuta).

Täpsem info, eelregistreerimine ja piletimüük: www.estonianguild.co.uk/uritused/jaanipidu-2013/ või telefonil 07768913554.

Peo korraldajad: Eesti Gild Londonis, Londoni Eesti Selts ja Eesti Kool Londonis. Üritust toetavad Kultuuripärandi aasta 2013, Tartu Mill, Eesti Maja Londonis, Eesti saatkond Londonis, Carrot Cars, Viiking Goods ja Liviko.

EWART AND THE TWO DRAGONS

Top Estonian indi-rock band "Ewert And The Two Dragons" will be appearing at the Hoxton Square Bar & Kitchen, 2 Hoxton Square, London, N1 6NU on Wednesday, 15 May 2013 at 8.00pm and in Brighton on Friday 17 May at 13.45 in the 'Prince Albert', 48 Trafalgar St, BN1 4ED and at 23.30 in The Brighthelm Centre, North Road, BN1 1YD as part of the 'Great Escape' festival.

The line-up consists of vocalist Ewert Sundja, guitarist Erki Pärnoja, drummer Kristjan Kallas and bassist Ivo Etti. They have released two albums 'The Hills Behind The Hills' (2009) and 'Good Man Down' in April.

VOX CLAMANTIS IN WALES

As part of the Glamorgan Festival Vox Clamantis, renowned for their luminous performances, glorious sound, will be performing on Thursday 16 May, 7.30pm. at St Augustine's Church, Penarth and on Friday 17 May, 11am at Ewenny Priory, CF35 5BW.

The concert at St Augustine's includes 'Ave Maria' (Tõnis Kaumann), 'Virgencita' (Arvo Pärt) and 'Stella matutina' (Helena Tulve), combining ancient and modern works and promises to appeal to anyone who enjoys choral singing at its finest. Friday's performance in the atmospheric setting of Ewenny Priory whose walls have reverberated to the very best of choral singing over the centuries includes 'Evening Prayer' by Cyrillus Kreek and Arvo Pärt's 'Kanon Pokajenen'.

KÜLALISMAJA TARTUMAAL



Kolm kaheinimesetuba. Tuba kahele koos hommikusöögiga - €40; ühele - €25. IES Tuleviku liikmetele hinnaalandus €5 ööpäevas. Ekstra: Ujula, Saun, Grillimise võimalus, 2 jalgratast.

OOTAME LASTE SUVELAAGRI TOETAJAJAID

Tänavu on juba terve rida eesti päritoluga lapsi/noori suvelaagrisse registreerinud UKst, Eestist, Saksamaalt ja võib olla isegi Itaaliast! Mõned lapsed Eestist ja Saksamaalt tulevad laagrisse juba teist, kolmandat ja neljandat korda. Üks laste suvelaagri sihtidest on luua sidemeid kodumaal ja Euroopa mandril elavate eesti noorte vahel ja selle tõttu on nii laagrilised kui ka kasvatajad kodumaalt ning teistest Euroopa maadelt noorte tuleku üle eriti rõõmsad. Inglismaa eestlaste laste suvelaager on hakanud viimastel aastatel kujunema rohkem Euroopa eestlaste laste suvelaagriks ja loodame, et tulevikus ühineb meiega veel rohkem eesti juurtega noori erinevatelt Euroopa maadelt, kellel on soov kohata teisi eesti päritoluga noori ning avastada omavahel ühist eesti keelt ja kultuuri.

TULGE LAULMA!

REE-projektikoor kutsub kõiki lauluhuvilisi osa võtma jazzmuusika nädalavahetusest! Seekordne laululaager toimub Londonis ajavahemikul 31. mai - 2. juuni 2013. Asukohaks Londoni Eesti ja Londoni Läti Maja. Kooriga koos musitseerivad: Tiit Saluveer (klaver), Andi Piliste (bass) ja Kristiina Killo (kongad). Laulame tuntud-teatud lugusid "Kaks kuukiirt mu oas", "Mis värvi on armastus?", "Oma laulu ei ma üles", jne ning sekka ka paar muusikalist üllatust! Avalik kontsert publikule toimub 2. juunil Londoni Eesti Majas algusega kell 14.30. Ootame põnevale kontserdile rohkearvulist publikut! Oleme tänulikud igale annetusele, mis aitavad meid jätkuvalt tutvustada ja esitleda kaunist eesti muusikat laiemale maailmale! Kohtumiseni Jazzilaagris või kontserdil! Reet Kromel (projekti muusikaline juht ja dirigent) Lisainfo: www.eksperimentaalkoor.co.uk/; Reet Kromel vastab eraldi täiendavatele küsimustele: reet10nov@hotmail.com või tel. 07747170643. Laager korraldatakse koostöös Londoni Eesti Seltsiga, Londoni Eesti Majaga ja Londoni Eesti Gildiga.

ENGLISH SUMMARY

This issue includes reports of three AGMs - those of the Estonian Houses in Bradford and London and of the World Estonian Congress, the latter held in Toronto. The Toronto Estonian House was also accorded a recent visit by the Estonian President. In Estonia the National Bank has a new chairman, Mart Laar, who has recovered from a stroke. AS in many other countries, Estonia has also designated a veterans' day for old soldiers, from whichever conflict, for which the symbol is a 'blue flower'.

This month there is a Mothers' Day theme with contributions from the Estonian School in London, the Editorial leader topic and the interview with Ave Siilak, chair of the London Estonian Society and also a mother.

The book review will be understandable to all English readers! Also on page 3 is an interesting and illuminating article by the editor of the Estonian weekly in Sweden giving some reasons for the exodus from Estonia. Comments from our readers are welcome.

With summer approaching there is also the build up to events - Jaanipeod in London, Leicester and Bradford, Children's camp and Rahvapidu at Catthorpe in August, and a jazz concert in London. A sad note, however, is the death of Bradford Club secretary Klaus Ratnik. Wishing you enjoyable reading!

BED AND BREAKFAST GUEST HOUSE

Lynn and Bob Haidak, originally from Lancashire, have set up a bed & breakfast guest house in Tartu County in Estonia.

The guest house has three double rooms. Room rate including breakfast is €40, single occupancy €25. For 'Tulevik' members there is a €5 discount.

As extras the guest house has a small heated swimming pool (open spring and summer), sauna and BBQ facilities. Two bicycles are also available for hire.

Kontakt: Lynn Haidak, Metsaääre 7, Ülenurme, 61714, Tartumaa. Tel: +372 6661163; mob: +372 5334 1388. Email: guesthouse.seitse@gmail.com <http://www.seitsemaja.ee/>

Kas soovid lastelaagri toetajaks hakata?

Laagri korraldajad on väga tänulikud toetajatele, kes viimaste aastate jooksul on laagrit abistanud rahaliste annetustega. Koos IEÜ ja IES Tuleviku toetusega aitab selline toetus vähemalt osaliselt laagri ja Rahvapeo kulusid katta. Nädala majutuse ning toitlustuse tasu ühe lapse eest on tänavu £125. Iga väike annetus aitab laagri kulusid katta ja toetab noori. Toetajatele pakutakse välja tasuta sissepääs Rahvapeole, prii söögipilet, 10 tasuta tombola piletit, reserveeritud istekoht ja soovi korral pannakse toetaja nimi ka Rahvapeo kavas.

Kui soovid lastelaagri toetajaks hakata, palun võta ühendust laagrijuhhi, Kristy Sheldoniga - 98 Bates Lane, Helsby, Cheshire, WA6 9LJ. tel: 01928 725058, kristysheldon@hotmail.com.

Aleksander Murd, sõprade mälestustes

Aleksander elas kõrge vanuseni, üheksakümne seitsme aastani ja oli aktiivne Leicesteri Eesti klubi külastaja, samuti võttis ta osa isegi Catthorpe'i Rahvapidudest.



Olles tööl laevadel, nägi ta reisides elutingimusi teistel maailma maadel. Olles vaiksema tagasihoidliku iseloomuga, hilisematel aastatel maal elades nautis ta looduslähedast elu, kuulates puude kahinat, päikesetõusu ajal lindude siristamist.

Pühapäeval, 21. aprillil organiseeris Leicesteri Eesti Maja juhatus tema mälestuseks kokkutuleku. Kuigi Leicesteri seltskond on kahanenud, tuli ikka 22 inimest kohale. Rahulikus meeleolus meenutati oma sõpra, joodi tema auks pits viina, muidugi oli laual ka eestipärane toit võileibade, kohvi ja muu sarnasega. Juttu jätkus mitmeteks tundideks. *Eldur Vedo Leicesterist*

Leinateated teiste eesti ajalehtedest

Eesti Elu (Kanada)

Heiki Sillaste *07.11.28 Tartus; † 15.03.13 Torontos
Maie Kallaste (Everaus) *08.37 Tallinnas; † 16.03.13 Ontarios
Ülo Soots *03.02.31 Tallinnas; † 24.03.13 Torontos
Erich Rannu *02.01.22 Muristes; † 04.04.13 Torontos
Herk Visnapuu *26.04.20 Tartus; † 07.04.13 Orillias Torontos
Hilda Karniol (Poolsaar) *28.02.23 Viimsis; † 08.04.13 Ontarios
Heinrich Lahe *30.06.16 Pärises; † 11.04.13 Torontos
Hans Gunnar Tilk *30.09.32 Kuressaare; † 13.04.13 Surrey BC
Aksel Pügi *12.11.20 Tartus; † 15.04.13 Torontos
Helju Rebane *23.01.30 Võrus; † 15.04.13 Torontos
Helmi Liivandi *17.12.17 Lehtses; † 17.04.13 Torontos
Ferdinand Tammer *26.02.18 Tallinnas; † 18.04.13 Hamiltonis
Laine Paestül *03.05.24 Hiiuimaal; † 23.04.13 Briti Kolumbias
Hartvig Vanaselja *04.02.24 Hiiuimaal; † 24.04.13 Torontos

Vaba Eesti Sõna (USA)

Leida Oolu (Vistis) *09.11.14 Tallinnas; † 15.03.13 NY State
Aksel Puuström *04.10.20 Riisiperes; † 17.03.13
Peeter Sepling *28.12.27; † 26.03.13 Pennsylvanias
Ester Kask *01.05.19 Tallinnas; † 08.04.13 Connecticutis
Enn Eessalu *31.10.13 Tallinnas; † 11.04.13 Ohios
Silvia Hinnom *05.11.20; † 16.04.13 North Carolinas
Ilmar Aasmaa *12.04.23 Sadalas; † 21.04.13 New Jersey
Juhan Hennoste *06.01.19 Pärnus; † 21.04.13 NY
Mare Taagepera (Rünk) *16.05.38 Narvas; † 24.04.13 Kalifornias

Eesti Päevaleht (Rootsi)

Harri Mötsnik *05.09.28 Killinge-Nömmel; † 14.03.13 Solnas
Helmi Väärt *30.05.15; † 19.03.13 Karlstadis
Elle Vrooman *26.05.22 Kandle; † 25.03.13 Alingsasis
Karin „Kaara“ Nugiseks *10.03.24 Tallinnas; † 26.03.13 (S)
Helga Kilvar *11.04.17 Rakveres; † 08.04.13 (S)
Ants Truusööt *03.07.29 Tallinnas; † 12.04.13 (S)
Olev Mathiesen *03.05.28 Sindis; † 13.04.13 Borasis
(S - surmud Stockholmis)

Meie Kodu (Austraalia ja Uus-Meremaa)

Ivi Laine Liiv *08.01.25 Tallinnas; † 21.03.13 Queensland
Linda Olup *26.05.20; † 28.03.13

Eesti Rada (Saksamaa)

Endel Rehe *24.04.22 Eestis; † 05.03.13 Castrop-Rauxelis